

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Grobrröhrsdorf/Bretnig-Hauswalde, der Stadt Grobrröhrsdorf, mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

10. Jahrgang

09. September 2016

Nummer 36

## 5 Jahre Seniorentreff Grobrröhrsdorf - Rückblick, Einblick, Ausblick

Im Frühsommer 2011 erfolgte ein Aufruf der Stadtverwaltung zur Bildung eines Seniorentreffs. Daraufhin haben sich Helga Behr, Christine Plünzig, Heide Lore Poitzsch, Anita Anders sowie Jutta und Helmut Bohdansky diesem Anliegen angenommen. Später stießen Johanna Menzel und Günther Oswald zu den Organisatoren des Treffs. Von Anfang an unterstützten die Bürgermeisterin Kerstin Ternes und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung unsere Arbeit. Auch die gesponserten Blumen für die Referenten durch Frau Hobus, Pustebume und die tatkräftige Hilfe in technischen Angelegenheiten durch Herrn Kneisel erleichterten uns die Durchführung der Veranstaltungen sehr.

Wir blicken nunmehr auf 50 Veranstaltungen zurück, darunter sind fünf Ausfahrten mit dem Busunternehmen Jäckel Omnibusverkehr und Reisebüro GmbH. Zahlreiche musikalisch-literarische Leckerbissen haben uns Herr Hans Walber, Herr Dietmar Ebert, Frau Gisela Wagner und die Musikschulen Bayer und Lorek dargeboten. Vorträge von Johannes Nitsche über unseren Heimatort sind immer etwas Besonderes, weil er es ausgezeichnet versteht, sein Publikum mit einzubeziehen.

Wir hatten uns vorgenommen die Treffs vielfältig, niveauvoll und interessant zu gestalten. So war der Zahnarzt Herr Eberhart Wissel vom Albert-Schweitzer-Komitee unser Gast, der von seinen regelmäßigen Einsätzen in Lambarene berichtete. Vom Bundesvorstand der Domowina durften wir Herrn und Frau Ziesch begrüßen, die uns Leben und Kultur der Lausitzer Sorben näher brachten.

Erinnern wir uns an die Auftaktveranstaltung am 7. September 2011. Dipl.-Medizinpädagogin und Naturheilpraktikerin Renate Zappe hatte sich des Themas „Gesund alt werden - Hilfe zur Selbsthilfe“ angenommen. In den folgenden Jahren waren Themen zur Gesundheit fester Bestandteil im Programm.

Immer wieder überraschten auch Fachvorträge unsere Treffteilnehmer. Herr Gunther Knöfel hatte viel über das Leben der Honigbienen und die vielfältige Tätigkeit des Imkers zu erzählen. Herr Eckart Klett breitete die Palette der verschiedensten Pilze vor uns aus. Aber auch

Herr Herwig Großmann und Herr Rüdiger Röllig zeichneten ein Portrait des Grobrröhrsdorfs vor 1900.

In unserer Kirche haben wir uns an Ort und Stelle mit fachkundiger Führung von Herrn Gottfried Brückner von der überaus gelungenen Restaurierung überzeugen können. Von der Arbeit und dem engagierten Einsatz unserer Freiwilligen Feuerwehr überzeugten wir uns im Feuerwehrzentrum. Besonders der Bericht über die Arbeit mit der Jugendfeuerwehr von Jan Fröhlich und Marcel Schmidt beeindruckten uns. Vielen Dank!

Für das Jahr 2017 sind neben musikalisch-literarischen Vorträgen unter anderem eine Fahrt in die waldpädagogische Einrichtung „Kleiner Stern“ und ein Nachmittag mit einem Polizeihauptkommissar zum Thema „Wie schützt man sich vor der Alltagskriminalität“ geplant.

Zum Schluss noch eine Anregung für die erst kürzlich in Ruhestand Getretenen: Hier könnte man auch mal hingehen oder sogar aktiv mitarbeiten. Stoßen Sie sich nicht am dem Wort „Senioren“! Wer Interesse hat, gleich welchen Jahrgangs, ist immer herzlich willkommen: jeden 3. Donnerstag, ab 14.00 Uhr im großen Vereinsraum der Kulturfabrik.

Im Namen der Organisatoren  
Jutta und Helmut Bohdansky



*Wenn der Holzwurm nicht zur Ruhe kommt*

Der Verein „Einigkeit“ e.V. lädt herzlich ein zum

**Familiensonntag am 11.09.2016, 14.00-17.00 Uhr**

in den Hof der Grobrröhrsdorfer Kulturfabrik, Schulstraße 2.

- \* Holzkünstler stellen sich vor
- \* Bastelstationen für Kinder u.v.m.
- \* Technisches Museum geöffnet



... Kaffee & Kuchen · Gebrilltes & Getränke

## Stadt-/Gemeindeverwaltung

**Stadtverwaltung Großröhrsdorf**, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**  
 Fax 035952.28350  
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de  
 Internet www.grossroehrsdorf.de

**Bauverwaltung Großröhrsdorf, Adolphstr. 18** ☎ **035952.28260**

**Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde** ☎ **035952.58309**  
 Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretnig-Hauswalde  
 Fax 035952.56887  
 E-Mail sekretariat@bretnig-hauswalde.de  
 Internet www.bretnig-hauswalde.de

## Bereitschaft - Notfalldienste

**Gasstörung** 03 51 50 17 888 0 ENSO NETZ  
**Stromstörung** 03 51 50 17 888 1 ENSO NETZ  
**Trinkwasser** 0 35 94-777-0 WVB Bischofswerda  
**Abwasser** 0 35 28-4 33 30 AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

## Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr) 112  
 Krankentransport und  
 Kassenärztlicher Notfalldienst 03571 - 19222  
 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117  
 Leitstelle Feuerwehr 03571 - 19296

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

10.09. 9 - 11 Uhr Herr Dr. Christoph 035955-770575  
 11.09. 9 - 11 Uhr Ziegenbalgstr. 5, Pulsnitz

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft  
 von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

10.09. Elefanten-Apo. Großröhrsdorf, Mülhstraße 1 035952-58915  
 11.09. VITAL Apo. Ottendorf-Okrilla, Poststraße 2 035205-59915  
 12.09. Stadt-Apo. Großröhrsdorf, W.-Rathenau-Str. 3 035952-33031  
 13.09. Hirsch-Apo. Ottendorf-Okrilla, Radeburger Str. 7 035205-54236  
 14.09. Arnoldis-Apo. Arnsdorf, Niederstraße 14 035200-256-0  
 15.09. Löwen-Apo. Pulsnitz, J.-Kühn-Platz 17 035955-72336  
 16.09. Altstadt-Apo. Radeberg, Röderstraße 1 03528-447811

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 19 - 7 Uhr  
 Sa + So ganztägig,  
 nur nach telef. Anmeldung!

09.09. - 16.09. Frau TÄ Benzner, Weißig,  
 Tel. 0172/7960538

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich am Freitag und wird in einer Auflage von 4700 Stück im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretnig-Hauswalde **zur kostenlosen Mitnahme ausgelegt**. Einzel Exemplare können zum Einzelbezugspreis von 1,50 EUR von der Stadtverwaltung Großröhrsdorf über den Postweg erworben werden.  
 Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretnig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952-283-0.  
 Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf; Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-283-0, redaktioneller Teil Bretnig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Liebmann (sekretariat@bretnig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretnig-Hauswalde, Tel. 035952-58309.  
 Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): **Freitag der Vorwoche**, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: **Montag der Erscheinungswoche** 12.00 Uhr.  
 Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR.  
 Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

## Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

### Bekanntmachung der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde

#### 1. Nachtragssatzung der Gemeinde Bretnig-Hauswalde für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund von § 77 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 21.06.2016 folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

#### § 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 werden die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen wie folgt festgesetzt:

	Bisheriger festgesetzten (Gesamt-) Beträge von	Erhöhung um	Verminderung um	Damit werden die (Gesamt-) Beträge des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge festgesetzt auf
EUR				
<b>Ergebnishaushalt</b>				
→ ordentliche Erträge	4.434.500	126.100	930.000	3.630.600
→ ordentliche Aufwendungen	4.610.100	133.000	255.900	4.487.200
→ Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen	-175.600	-6.900	674.100	-856.600
→ Veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	0	0	0	0
→ Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	-175.600	-6.900	674.100	-856.600
→ außerordentliche Erträge	26.900	0	0	26.900
→ außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	0
→ Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen	26.900	0	0	26.900
→ veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	0	0	0	0
→ Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	26.900	0	0	26.900
→ Gesamtergebnis	-148.700	-6.900	674.100	-829.700
<b>Finanzhaushalt</b>				
→ Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	4.323.300	125.700	931.100	3.517.900
→ Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	4.058.000	114.500	246.400	3.926.100
→ Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf	265.300	11.200	684.700	-408.200
→ Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	905.600	150.900	749.000	307.500
→ Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	2.143.000	156.100	1.887.000	412.100
→ Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag	-972.100	6.000		-512.800
→ Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	1.050.000	0	0	1.050.000
→ Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	313.300	3.600	0	316.900
→ Änderung des Finanzierungsmittelbestands	-235.400	2.400	-453.300	220.300

## Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

### § 2

Der Gesamtbetrag der bisheriger vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

### § 3

Der Gesamtbetrag der bisheriger vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

### § 4

Der Höchstbetrag der bisher vorgesehenen Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird von

bisher	900.000 €
auf	850.000 €

vermindert.

### § 5

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt neu festgesetzt:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)
 

von	bisher	315 v.H.
	auf	340 v.H.
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) von
 

bisher	400 v.H.
auf	440 v.H.
- Gewerbesteuer auf unverändert
 

	400 v.H.
--	----------

Bretnig-Hauswalde, den 01.09.2016

*Liebmann*

Liebmann  
Bürgermeisterin



### Hinweis nach § 4 Abs. 4 SächsGemO auf die Fristen zum Geltendmachen von Verletzungen von Verfahrens- und Formvorschriften

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Sätze 1 und 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Dieser Hinweis ist hiermit erfolgt.

Bretnig-Hauswalde, den 01.09.2016

*Liebmann*

Katrin Liebmann  
Bürgermeisterin



[www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de)  
[www.bretnig-hauswalde.de](http://www.bretnig-hauswalde.de)

## Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

### Vollzug der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

hier: **1. Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 2016 der Gemeinde Bretnig-Hauswalde**

Landratsamt Bautzen  
Rechts- und Kommunalamt

Mit Schreiben vom 18.08.2016 teilte die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Bautzen mit, dass die vom Gemeinderat beschlossene 1. Nachtragssatzung 2016 nicht beanstandet wird.

gez. Harig, Landrat

### Öffentliche Niederlegung

Die 1. Nachtragssatzung der Gemeinde Bretnig-Hauswalde für das Haushaltsjahr 2016 wird in der Zeit von

**Montag, dem 12.09.2016 bis Donnerstag, dem 22.09.2016**

in der Finanzverwaltung der Stadt Großröhrsdorf und der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde zu den ortsüblichen Öffnungszeiten öffentlich niedergelegt.

Finanzverwaltung

Die Hebesätze für Grundsteuer A und B wurden in der 1. Nachtragssatzung 2016 der Gemeinde Bretnig-Hauswalde erhöht. Alle Grundstückseigentümer erhalten in den nächsten Tagen neue Grundsteuerbescheide. Hinweis: Eigentümer, welche Daueraufträge bei der Bank eingerichtet haben, bitten wir, diese zu ändern.

Finanzverwaltung

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

### Bekanntmachung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am

**Montag, dem 19.09.2016, um 19.00 Uhr  
im Gemeindezentrum, Großröhrsdorfer Str. 15**

statt.

Tagesordnung:

1. Beratung und Festlegung über Verwendung von Spendengeldern
2. Informationen
3. Anfragen Ortschaftsräte
4. Bürgeranfragen

Dazu lade ich Sie recht herzlich ein.

Heidrun Helaß  
Ortsvorsteherin

### Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Die nächste öffentliche Sprechstunde der Ortsvorsteherin findet am Montag, dem 19.09.2016, 17.30-18.30 Uhr im Gemeindezentrum, Großröhrsdorfer Str. 15, in Kleinröhrsdorf statt.

Helaß  
Ortsvorsteherin

### Erneuerung der Stützwände an der Röder in der Niederstadt

Durch das Junihochwasser 2013 kam es zu Schädigungen an verschiedenen Stützwänden und Böschungen im Bereich der Großen Röder in Großröhrsdorf. Das betrifft hauptsächlich zwei Abschnitte in der Niederstadt. In Höhe der Radeberger Straße 115 (Isoliererzeugnisse Großröhrsdorf GmbH) war es auf einer Länge von rund 58 m durch die starke Strömung zu Abplatzungen, Unterspülungen, Ausbrüchen und Auskolkungen der

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Stützwand gekommen. Gleiches trifft auf einen rund 15 m langen Abschnitt im Bereich der Radeberger Straße 97 zu. Dieser Bereich wurde zwischenzeitlich provisorisch mit einem Steinsatz aus großformatigen Steinen gesichert.

Die Stadtverwaltung hatte sofort nach dem Hochwasser die Schäden aufgenommen und an die zuständige Förderbehörde gemeldet. Im Frühjahr dieses Jahres erhielt sie daraufhin die Zusage der 100%igen Förderung dieser Maßnahmen durch die Sächsische Aufbaubank. Damit standen der Stadtverwaltung 436.500,- € zur Verfügung, um die weiteren Planungsphasen zu beauftragen und die Stützmauern an den zwei genannten Stellen innerhalb der nächsten zwei Jahre zu erneuern. Nach der öffentlichen Ausschreibung der Baumaßnahme beschloss der Stadtrat am 18. August 2016 in seiner Sondersitzung die Vergabe der Bauleistung an die Firma EUROVIA Verkehrsbau Union GmbH.

Somit konnten die Arbeiten zeitnah am 1. September beginnen. Zur Schaffung der notwendigen Baufreiheit muss zuerst die Röder an den betroffenen Stellen umgeleitet werden. Dafür wird zuvor der Bereich fachgerecht abgefischt.

Weiterhin müssen durch Energieversorger noch eine Elektrofreileitung aus dem Baufeld entfernt und an technologisch günstiger Stelle neu errichtet und eine Gasleitung, welche die Firma Isoliererzeugnisse Großröhrsdorf GmbH mit Gas versorgt unter das Röderbett verlegt werden.

Sind die vorbereitenden Maßnahmen abgeschlossen, kann mit dem Rückbau der beschädigten Stützwände begonnen werden, um sie im Anschluss fachkundig neu zu bauen. Die Bereiche hinter den durch Stahl bewehrten Stützmauern werden nach Fertigstellung der Bauwerke wieder verfüllt.

Der Bereich gegenüber der Firma Isoliererzeugnisse Großröhrsdorf GmbH kann nach Abschluss der Arbeiten für das Unternehmen als Parkplatz genutzt werden.

Die Baumaßnahme soll, sofern die Witterungsverhältnisse, insbesondere der Wasserstand der Großen Röder es zulassen, noch in diesem Jahr abgeschlossen werden.

## Leppersdorfer Straße in Kleinröhrsdorf wieder für den Verkehr freigegeben

Das Landratsamt Bautzen als Straßenbaulastträger der Kreisstraße führte seit Ende Mai die Arbeiten zur Beseitigung der Hochwasserschäden in Kleinröhrsdorf auf der Leppersdorfer Straße durch. Der Regenwasserkanal wurde neu verlegt, die Fahrbahn erneuert und Straßenbeleuchtung installiert. Von der Schmiede bis zur Einmündung Dornbergstraße war es dafür notwendig, die Straße komplett für den Verkehr zu sperren.



Seit dem 2. September sind nun die Arbeiten beendet und die Straße wieder für den Verkehr freigegeben.

## Per Mausclick ins digitale Bücherregal

Am 1. September erfolgte die offizielle Freigabe der Onleihe für die Nutzer der Stadtbibliothek Großröhrsdorf. Beispielhaft vom eigenem Tablet aus zeigte Bibliothekarin Randi Schöne den geladenen Gästen wie schnell und bequem E-Books, E-Papers und E-Audios nun auch über die Großröhrsdorfer Stadtbibliothek ausgeliehen werden können. Damit ist zwar ein erster Gang zur Bibliothek verbunden, um sich ein Passwort für den Zugang zu holen. Ab dann können die Nutzer jedoch bequem von zuhause und unabhängig von jeglichen Öffnungszeiten der Bibliothek sich aus über 3.000 Büchern, Hörbüchern, Musik, Videos,

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Zeitschriften und Zeitungen in digitaler Form das Richtige herausuchen. Darunter sind klassische sowie aktuelle belletristische Werke, Hörbücher und Hörspiele, literarischer Werke, Jugendliteratur sowie Lernhilfen. Zum Angebot der Onleihe gehören außerdem ePaper wie die Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ), die Süddeutsche Zeitung, der Spiegel und die Wirtschaftswoche.



Bibliothekarin Randi Schöne (Bildmitte) erläutert die Funktionsweise des neuen Onleihe-Angebotes Bürgermeisterin Kerstin Ternes und Stadtrat Dietrich Krause.

Er braucht dazu nur einen Internetanschluss sowie einen PC, Laptop, Tablet, E-Reader, mp3-Player oder Smartphone und einen gültigen Bibliotheksausweis.

Besonderer Vorteil: Der zusätzliche Service ist für Bibliothekskunden kostenlos. Auch Mahngebühren gibt es bei der Onleihe nicht: Nach Ablauf der Ausleihfrist lässt sich die Datei nicht mehr öffnen. Die „Rückgabe“ erfolgt sozusagen automatisch. Die Leihfristen unterscheiden sich je nach Medium. Zeitungen können einen Tag lang gelesen werden, eBooks 3 Wochen.

Der Ausleihvorgang ähnelt dem Einkaufen in einem Onlineshop. Der Kunde kann auf dem Internetportal oder mit der Onleihe-App den Medienbestand durchforsten und Titel in einen „Warenkorb“ legen. Zum Ausleihen meldet er sich mit den Zugangsdaten seines Benutzerausweises an. Mit wenigen Klicks lässt sich die Datei auf das Endgerät übertragen.

Wer „onleihen“ will, benötigt folgende kostenlose Software: Adobe Reader, Adobe Digital Editions, Windows Media Player oder die Onleihe-App.

Sind alle zur Verfügung stehenden Exemplare eines Titels entliehen, können diese mit einem Klick vorgemerkt werden. Zunehmend ermöglicht die Onleihe auch die „Parallelausleihe“, so dass vor allem bei stark gefragten Bestsellern die Wartezeit erheblich verkürzt oder gänzlich vermieden wird.

Mit der Onleihe schafft die Stadtbibliothek für ihre Nutzer einen neuen attraktiven Service. Rund 3.000,- € betragen die Gesamtkosten für dieses Projekt; 1.050,- Euro konnten durch Spenden ortsansässiger Unternehmen finanziert werden.

Die direkte Verlinkung zum Onleihe-Angebot ist auf [www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de) (Rubrik Freizeit -> Bibliothek) zu finden.



## Ev.-Luth. Kindertagesstätte „Agnesheim“

### Was haben Äpfel und Fladenbrot gemeinsam?

Richtig, sie sind köstlich. Und man kann sie auf verschiedene Weise genießen! Das erkundeten die Gäste, Kinder und das Team der Ev.-Luth. Kindertagesstätte „Agnesheim“ beim diesjährigen Sommerfest. Am 26. August hieß es nämlich: „Vielfalt schmeckt mir!“

Auftakt bildete – wie immer – ein kleines Kulturprogramm. Die Mädchen und Jungen der Regenbogengruppe zeigten uns anmutige und coole Tänze, bevor das Agnesheim-Team die musikalische Geschichte von der kleinen Raupe Nimmersatt in lustigen Kostümen und mit viel Spaß aufführte.

Dann hieß es: Naschen erwünscht! An mehreren Stationen probierten Genießer frisch gepressten Apfelsaft und knabberten sich durch unterschiedliche Apfelsorten. Mit Minze und Früchten aromatisiertes Wasser war ein Durstlöcher der besonderen Art.

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Die Kinder formten Teig zu Fladen und beobachteten, wie daraus auf einem kleinen Ofen im Freien leckeres Brot wurde. Mit Marmelade oder Kräuterrahm bestrichen, ließen es sich die kleinen Bäcker dann noch warm schmecken. Gleich nebenan wurden Brötchen gerollt und mit knackigen Körnern bestreut.



Eine Pilzberaterin klärte mit anschaulichen Modellen über einzelne Pilzsorten auf und die interessierten Besucher erfuhren, welcher vielfältigen Geschmack uns die freie Natur hier bietet.

Doch nicht nur Aromen und Düfte spielten bei diesem Sommerfest eine Rolle. Bei Geschicklichkeitsspielen ging es handfester zu. Wieso sollte man nicht einmal versuchen, bei einem „Eierlauf“ anstelle dieses zerbrechlichen Lebensmittels eine feste Kartoffel oder einen knackigen Apfel zu balancieren? Die Kinder taten es und waren richtig flink dabei!



Spannend wurde es auch beim „Wettmelken“. Milch kennt ein jedes Kind, ebenso die vielen feinen Sachen, die sich daraus herstellen lassen. Aber wo kommt die Milch noch einmal her? An zwei lebensechten Kuhattrappen – die vom Kinderland Böhme betreut wurden – testeten kleine und große Molkereixperten ihre Fingerfertigkeit beim Melken und meisterten diese Herausforderung sogar nach Zeit. Verglichen wurde am Ende, wer dem Euter die meiste Flüssigkeit entlocken konnte.

Etwas mehr Fingerspitzengefühl war gefragt, als die Kinder Gemüse, das in kleinen bunten Stoffsäckchen versteckt war, mit ihren Händen erkennen sollten. Vielfalt lässt sich also auch ertasten.

Für hungrige und durstige Gäste schaffte der Elternrat traditionsgemäß Abhilfe: mit Würstchen, Grillkäse, Fischbrötchen und kühlen Getränken. Selbstgebackener Kuchen und Kaffee für den Sachsen in uns durften natürlich ebenso wenig fehlen.

Wir danken allen Helfern, Kuchenbäckern und Sponsoren (Brauerei Böhmisches Brauhaus, Bäckerei Petzold, Stadt Großröhrsdorf) herzlich für ihr Engagement!

Gemeinsam haben wir einen wunderschönen, sommerlichen Freitagnachmittag erlebt - ein toller Start ins Wochenende mit schönen Erinnerungen, von denen wir noch lange zehren können.

Der Elternrat  
der Ev.-Luth. Kindertagesstätte „Agnesheim“

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert



### Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium

Mach's MIT – Helme schützen!“

Das HELM-Projekt

am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium in Großröhrsdorf

Es ist soweit: Am Donnerstag, dem (1.9.) startet am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium in Großröhrsdorf eine Aktion zum Thema „Sicherheit im Straßenverkehr“. Das frisch aufgehängte große Banner am Schultor zeigt auffällig an, dass etwas Besonderes bevorsteht.



Der Name der Aktion ist „Mach's mit - Helme schützen!“ und das Ziel ist, die Schülerinnen und Schüler sicherer durch den Straßenverkehr zu bringen.

Um dieses Ziel zu erreichen, hat der Förderverein des Gymnasiums gemeinsam mit verschiedenen Partnern ein umfangreiches Informationsprogramm zusammengestellt. Parallel dazu laufen Wettbewerbe, bei denen die Schüler tolle Preise für sich und für den Klassenverband gewinnen können. Unterstützt wird das Projekt finanziell von zahlreichen im Rödertal ansässigen Firmen, aber auch von Sponsoren aus dem restlichen Bundesgebiet. Inhaltlich vertieft wird das Thema von der Verkehrswacht und engagierten Ärzten, die aus ihrem beruflichen Alltag über das Thema „Sicherheit durch Helm-Tragen“ berichten.

Bei den Wettbewerben können die Schüler sowohl als Einzelfahrer als auch im Klassenverband antreten. Die Einzelfahrer erhalten ein Stempelheftchen, in das während des Aktionszeitraumes ein Stempel gesetzt wird, wenn sie mit Fahrrad und HELM zur Schule kommen.

Für die Wertung im Klassenverband sind die Schüler und Schülerinnen aufgerufen, eine Fotomontage, Collage oder ein anderes Kunstwerk einzureichen, das sich auf originelle Art und Weise mit dem Thema „Mach's MIT – Helme schützen!“ auseinandersetzen soll.

Wer am Ende des Aktionszeitraumes die meisten Stempel hat, oder das originellste Kunstwerk, gewinnt! An Sicherheit, aber auch an einen Beitrag für die Klassenkasse!

Der 30. 9. ist der letzte Aktions-Tag und Abgabeschluss für die (hoffentlich gut) gefüllten Stempelhefte und pfiffigen Fotocollagen/Kunstwerke der Klassenwertung.

Die große Preisverleihung erfolgt dann am ersten Schultag nach den Herbst-Ferien, am 17. Oktober.

Die Schüler dürfen gespannt sein: es warten tolle Sachpreise und Prämien zur Auffüllung der Klassenkassen!

Also: „Mach's MIT - denn: Helme schützen!“

### 17.9.2016 - Mädchentag in Großröhrsdorf

Alle Mädchen aus Großröhrsdorf und Umgebung ab 11 Jahren sind herzlich zum Mädchentag am Samstag dem 17.09.2016, 09:00 und 16:00 Uhr eingeladen.

Bereits im letzten Jahr besuchten Mädchen aus der Region Westlausitz initiiert und begleitet durch die Jugendarbeit des Regionalteams den Mädchentag in Bautzen, welcher vom Arbeitskreis Mädchenarbeit Bautzen organisiert wurde. Dadurch entwickelte sich die Idee, den regionalen Mädchentag in Großröhrsdorf als Zwischenveranstaltung zwischen der regulär aller zwei Jahre durchgeführten landkreisweiten Aktion zu veranstalten.

Der Tag soll die Möglichkeit bieten einmal „unter sich“ zu sein und gemeinsame Aktivitäten zu unternehmen und dabei Zeit und Raum zum Ausprobieren, Austauschen zu geben und gemeinsam Spaß zu haben. Spielen, Fotografieren, sich im Schminken ausprobieren und ein gemeinsames Mittagessen zu kochen, sind Beispiele, welche den Tag gestalten können. Ein Höhepunkt an dem Samstag ist der „Capoaira Workshop“. Das ist eine brasilianische Kampftechnik/Kampfpfanzart, bei dem Körpergefühl und Geschicklichkeit geübt werden können. Dazu wurde für die Anleitung eine Capoaira-Workshopleiterin eingeladen.

(->)

**Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert**

**MädchenTag**  
am 17.09.2016 [9-16 Uhr]  
Kulturfabrik Großröhrsdorf  
[Vereinsraum - Schulstraße 2]

Erfragen/Anmeldung: mobil/whats-app: 01732512967  
mail: sarah.schube@kijunetzwerk.de

Die Teilnahme am Mädchentag ist kostenlos. Die Plätze sind begrenzt. Eine Mitteilung über Eure Teilnahme unter den folgenden Kontaktdaten oder im Schulclub im Großröhrsdorfer Schulzentrum ist erwünscht.  
mail: sarah.schube@kijunetzwerk.de  
mobil/whats-app: 01732512967 Büro Pulsnitz: 035955718770

**Geburtstage in Großröhrsdorf**



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Erika Brauer	am 13.09.	zum 80. Geburtstag
Herrn Gerd Gäbler	am 13.09.	zum 75. Geburtstag
Herrn Klaus Dittrich	am 15.09.	zum 75. Geburtstag
Frau Margarete Hantsche	am 16.09.	zum 85. Geburtstag
Herrn Dieter Demnig	am 16.09.	zum 75. Geburtstag

*Der Stadtrat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

**Eiserne Hochzeit**

Am 15. September 2016 feiert das Ehepaar  
**Gertrud Christa und Hans Lothar Portmann**  
das große Fest  
**der Eisernen Hochzeit.**

Der Stadtrat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles erdenklich Gute und weiterhin persönliches Wohlergehen.

Kerstin Ternes  
Bürgermeisterin

**Vereine und Verbände**



**Senioren-Café**

**Einladung an alle Kleinröhrsdorfer ab 65**

Liebe Seniorinnen und Senioren, hiermit laden wir Sie für den **Freitag, den 23. September 2016, 14.30 Uhr**, zum fröhlichen Beisammensein ins Kleinröhrsdorfer Gemeindezentrum ein. Es erwarten Sie wie immer Kaffee, Kuchen und auch andere Getränke. Es ist geplant, dass uns der Kindergarten mit fröhlichen Liedern einen Besuch abstattet.

**Vereine und Verbände**

Unsere Ortsvorsteherin Heidrun Helaß wird Ihnen Rede und Antwort zur aktuellen Lage in unserem Dorf und unserer Stadt stehen.

Wir bitten Sie recht herzlich um baldige Rückmeldung:

- per Eintrag in die Liste im Kleinröhrsdorfer Bäcker Kunath (Telefon 44648; geöffnet Mo-Sa 6:30-10, Mo-Fr 14:30-17 Uhr),
  - oder per Telefon (Nummern siehe unten)
  - oder per Zettel (einfach in einen unserer Briefkästen stecken).
- Die Kleinröhrsdorfer Seniorenparty-Organisationsgruppe des Fördervereins Kleinröhrsdorf e.V.

Ina Philipp, Wallrodaer Straße 9, Tel.: 0152 2362 5621  
Iljana Hilpert-Bohrisch, Am Storchennest 9, Tel.:46063,  
Heidrun Helaß, Tel.: 28334 (Rathaus)



**SG Großröhrsdorf - Leichtathletik**

**Gute Ergebnisse der Leichtathleten beim 7. Pulsnitzer Gesundheitslauf**



Am 26. August machten sich bei schönstem Wetter mit hochsommerlichen Temperaturen, 17 Leichtathleten der SG Großröhrsdorf auf den Weg, um beim Pulsnitzer Gesundheitslauf zu starten.

Zuerst gingen unsere Sportler der Altersklasse U8 und U10 an den Start, um die schnellsten Läufer über 800 m zu ermitteln. Mit 6 Sekunden Vorsprung auf den Zweitplatzierten führte Till Boden (U10) das Feld an und lief in einer großartigen Zeit von 2:57 min auf den 1. Platz. Nils Furchner (U10) erkämpfte sich mit einer Zeit von 3:14 min einen guten 5. Platz. Chiara Leuthold U8 lief in ihrer Altersklasse in 3:58 min auf Platz 2. Aber auch Marielle Arnold U8 (10. Platz) sowie Ella Charolus U10 (6. Platz) haben einen klasse Lauf absolviert. Über 2 km gingen in der U12 Tasmin Schmidt, Jessica Lorch, Emma Berge, Fanni Hatzel, Jan Rossow sowie Benjamin Boden (5. Platz) auf die Strecke und erkämpften sich alle gute Zeiten, auch wenn es nicht ganz für die vorderen Platzierungen reichte. Elsa Zaunick (U14) lief in 8:49 min auf Platz 3. In der U16 starteten Josi Rentzsch, Janik Israel und Tim Wecke, welche sich ebenfalls gute Zeiten erkämpften. Über 5 km gingen Anja Richter (U18) sowie Franziska Wecke (AK 35-39) an den Start. Anja lief in einer Zeit von 29:38 min auf Platz 3 in ihrer Altersklasse. Franziska überquerte nach 24:02 min die Ziellinie und erlief sich in ihrer Altersklasse Platz 1.

Wir gratulieren euch zu euren guten Ergebnissen. Die eine oder andere persönliche Bestleistung sollte für euch ein Ansporn sein, um mit Fleiß im nächsten Jahr vielleicht noch weiter vorn mitlaufen zu können.

F.W.



**SC 1911 - Fußball**

**Rückblick:**

Herren	SC 1911 1. - Königswarthaer SV	1:2
	SV Sankt Marienstern - SC 1911 2.	1:1
A-Junioren	SC 1911 - SpG Königsbrück/Haselbachtal	2:3
B-Junioren	SC 1911 - SG Weißig	0:5
	SG Weixdorf - SC 1911	7:1
C-Junioren	SV Pohla-Stacha - SC 1911	1:9
D-Junioren	SC 1911 - SV Liegau-Augustusbad	1:2
E-Junioren	SC 1911 1. - FV Ottendorf-Okrilla 05	3:5
	SpG FSV Brettnig-Hauswalde/SV Steina - SC 1911 2.	4:2
F-Junioren	SC 1911 1. - SV Königsbrück/Laußnitz	0:1
	SC 1911 2. - TSV Pulsnitz 1.	0:1

**Vorschau:**

**Fr., 09.09.**

18:30 D-Junioren 1. Kreisliga	TSV Pulsnitz 1920 1. - SC 1911
18:30 Herren Ü32	SC 1911 - Burkau
18:30 Herren Ü50	Lok Kamenz - SC 1911

**Sa., 10.09.**

09:00 E-Junioren 1. Kreisliga	Hoyerswerdaer FC - SC 1911
09:00 E-Junioren 2. Kreisliga	SC 1911 2. - SV Edelweiß Rammenau
10:30 B-Junioren Landesklasse	SC 1911 - FV Dresden 06 Laubegast

## Vereine und Verbände

So., 11.09.

09:00 F-Junioren 1. Kreisliga Bischofswerdaer FV 08 2. - SC 1911 2.  
 10:00 F-Junioren 1. Kreisliga Hermsdorfer SV - SC 1911  
 10:30 C-Junioren 1. Kreisliga SC 1911 : Wachau/Liegau-Augustusbad  
 10:30 A-Junioren Landesklasse Hoyerswerdaer FC - SC 1911

### SMH Mensch GmbH unterstützt die E2-Junioren

Die SMH Mensch GmbH stattet die E2 - Junioren mit neuen Trikots aus und möchte mit diesem Engagement die nachhaltige und erfolgreiche Jugendarbeit des SC 1911 Großröhrsdorf e.V. unterstützen.

Die Mannschaft, das Trainerteam sowie der Verein bedanken sich an dieser Stelle bei Herrn Mensch.



Bei der Trikotübergabe präsentierten sich die E2-Junioren stolz mit dem Geschäftsführer Herrn Wolfgang Mensch (Bild links) und ihrem Trainer Rico Haase (Bild rechts).

Weitere Infos unter: <http://www.sc1911.de>



### SC 1911- Schach

#### Gelungener Auftakt

SC Einheit Bautzen - SC 1911 Großröhrsdorf 4:4  
 Der Saisonauftakt der 1. Landesklasse führte den SC 1911 Großröhrsdorf zum Aufsteiger nach Bautzen. Die in guter Besetzung angetretenen Gastgeber gingen leicht favorisiert in dieses Spiel.

Trotz auf und ab endete zunächst die Partie am 8. Brett von Minkwitz mit einer gerechten Punkteilung. Da auch die Partien von Kaiser (7.), Pörner (5.) und Zadlo (4.) keinen Sieger fanden und allesamt remis ausgingen, hieß es zwischenzeitlich 2:2.

Dann unterlief Simon ein Fehler am 3. Brett und auch Proschmann (2.) konnte dem Angriffsdruck seines Gegners nicht standhalten und verlor. Damit zog Bautzen auf 4:2 davon, doch entschieden war noch nichts, da die beiden verbliebenen Spiele vorteilhaft für den SC 1911 standen. Am Spitzentisch siegte dann auch Sauer recht sicher.

Die Partie von A. Schneider am 6. Brett ging dagegen über die volle Distanz von sechs Stunden. Am Ende war der Vorteil dann eindeutig und reichte zum Endspielerfolg. Somit war das 4:4 und der erhoffte Mannschaftspunkt unter Dach und Fach.

#### Leistungsgerechtes Remis

TSV Großschönau II. - SC 1911 Großröhrsdorf II. 4:4  
 In der 1. Runde der 2. Bezirksklasse trafen die 2. Mannschaften von Großschönau und Großröhrsdorf aufeinander. Die Gäste konnten zwar eine frühe Verlustpartie wieder egalisieren, doch mehr gelang trotz allen Mühens nicht. Das Spiel endete 4:4 unentschieden.

Einziger Tagessieger war J. Schneider, während Noack, Wehner, J. Thalheim, Lindner, Droese und Bär Remisen beisteuerten.

Um vorn mitzuspielen, muss nun in der 2. Runde unbedingt gewonnen werden.

Andreas Schneider

## Vereine und Verbände



### HC Rödertal - Die Rödertalbienen

#### Aus in Runde 1 – HCR blamiert sich im DHB-Pokal beim SC Markranstädt

Der HC Rödertal verlor am gestrigen Samstagabend seine Erstrundenpartie im DHB-Pokal bei Drittligist SC Markranstädt und muss somit in diesem Wettbewerb bereits nach dem ersten Spiel die Segel streichen. Vor 256 Zuschauern im Markranstädter Sportcenter konnte das von Karsten Moos trainierte Team der „Bienen“ zu so gut wie keinem Zeitpunkt die Kontrolle über das Spielgeschehen erlangen und enttäuschte auf der ganzen Linie. „Wenn man unserem heutigen Spiel wenigstens etwas Gutes abgewinnen möchte dann sicher, dass wir nun ein freies Wochenende mehr zur Verfügung haben. Ansonsten waren die heute von uns gezeigten 60 Minuten gegen einen stark und kämpferisch aufspielenden Drittligisten absolut indiskutabel und wenn wir weiter so in die kommenden Ligaspiele gehen, wird es für uns eine ganz schwere Saison. Dennoch werden wir jetzt natürlich nach einem solchen Spiel nicht gleich alles in Frage stellen, die Mannschaft ist nun allerdings in der Pflicht und muss in einer Woche gegen Lintfort sich selbst und unseren Fans beweisen, dass sie es besser kann!“ kommentierte HCR-Manager Thomas Klein das Pokal-Aus.

Der HCR musste kurzfristig auf die Dienste von Neuzugang Anna Spielvogel (Magen-Darm-Virus) sowie Grete Neustadt verzichten, trat aber ansonsten in Bestbesetzung an. Markranstädt begann erwartet aggressiv und kämpferisch vor allem in der Defensive, konnte sich direkt in den ersten beiden HCR-Angriffen den Ball erobern und setzte so mit einer frühen 2:0 Führung eine erste Duftmarke. Beim 5:2 nach acht und 6:2 nach 10 Minuten betrug der Rückstand der Gäste bereits drei Treffer und die Moos-Sieben zeigte von Beginn an eklatante Schwächen in allen Bereichen. Zwar konnten drei Bienen-Treffer in Folge zum 6:6 das Spiel zeitweise wieder ausgleichen, jedoch blieb auch danach die erhoffte Initialzündung aus. In der Abwehr war man immer einen Schritt zu spät, im Angriff gingen die Bälle durch eigene technische Fehler viel zu schnell und vor allem zu häufig verloren. Zwar blieb Rödertal im weiteren Verlauf der ersten Hälfte stets in Schlagdistanz, eine unkonzentrierte Schlussphase brachte dann aber beim 15:12 Pausenstand eine Drei-Tore Führung für den Underdog.

Wer nun dachte, nach dem Wechsel und einer saftigen Kabinensprache würde der Bundesligist aufdrehen, der sah sich zunächst getäuscht. Beim HCR schien nun gar nichts mehr zu funktionieren, was der SCM direkt für sich zu nutzen wusste und nach knapp 40 Minuten gar auf 21:14 davon zog. Rödertal reagierte mit einer Auszeit und diese schien nun endlich die gewünschte Wirkung zu bringen. In der Folge stand die Deckung der Gäste wie gewohnt, vorn wurde mit Überlegung agiert und so gelang es den „Bienen“, den auf sieben Tore angewachsenen Rückstand innerhalb von sechs Minuten beim Stand von 22:19 auf drei Treffer zu verkürzen. Auch im weiteren Verlauf erarbeitete sich der HCR immer wieder Ballgewinnen durch eine sichere Abwehr, doch nun verhinderten ein schwaches Angriffsspiel und zu viele vergebene guten Chancen ein weiteres Herankommen. Markranstädt erhöhte so in Minute 56. wieder auf 24:19 und sorgte damit praktisch für die Vorentscheidung. Am Ende gewann der SCM verdient mit 25:22 und darf sich nun über eine weitere DHB-Pokalpartie freuen. „Bis auf die starke Phase Mitte der zweiten Halbzeit haben wir heute alles vermissen lassen, was wir uns eigentlich vorgenommen haben. Kämpferisch kann man der Mannschaft keinen Vorwurf machen, aber spielerisch müssen wir das ganz anders lösen und nicht so kopfflos agieren. Vielleicht war die heutige Niederlage für uns auch ein Warnschuss zur richtigen Zeit, denn in einer Woche geht die Bundesliga mit dem Heimspiel gegen Lintfort los und dort müssen wir uns ganz anders präsentieren. Wir werden das heutige Spiel jetzt erstmal sacken lassen und dann am Montag nochmal genau analysieren und unsere gemachten Fehler besprechen. Dann haben wir noch eine Woche voller harter Arbeit vor uns und dann erwarte ich gegen Lintfort eine deutliche Reaktion der Mannschaft.“ analysierte HCR-Cheftrainer Karsten Moos die Pokalniederlage. Am kommenden Samstag trifft der HCR dann im ersten Bundesligaspiel auf Aufsteiger TuS Lintfort, Anwurf in eigener Halle ist um 19 Uhr.

Weitere Infos dazu findet man auf [www.roedertalbienen.de](http://www.roedertalbienen.de).

## Vereine und Verbände



### Schuppensch...turnier 2016 in Hauswalde

„Spiel ab! Lauf schneller! Schieß!! Das war Abseits! Schiedsrichter, Telefon!“ – so schallt es wieder am **11. September** durch die Arena in Hauswalde!

Das alljährliche beliebte Fußballturnier um den legendären „Schuppensch...Pokal“ beginnt um 13 Uhr. Nachdem im vergangenen Jahr leider das Wetter kein Fußballfan war, möchte der Titelverteidiger „Die Bierfliegen“ den Pokal erneut wieder mit nach Hause nehmen. Dies wollen die weiteren Mannschaften natürlich verhindern. Jugendclub Hauswalde, Familie Sachse & Friends, Komakommando, Alte Herren Bretnig-Hauswalde und noch ein weiteres Team nehmen die Herausforderung an.

Packende Zweikämpfe, spannende Spiele und sehr viel Spaß sind zu erwarten!

Für das leibliche Wohl sorgt wie immer der Jugendclub Hauswalde.

Heimatfördereverein Bretnig-Hauswalde e.V.

### Wanderfreunde Bretnig-Hauswalde

Die Herbstwanderung führt uns am **11.09.2016** in den Hohwald. Die Strecke beträgt etwa 10 km. Anschließend gehen wir Mittagessen.

Treffpunkt: 9.00 Uhr am Klinkenplatz

Gäste melden sich bitte beim Wanderleiter Peter Löttsch (Tel. 5 86 44) an.

F.G.

### Pferdehof Gina's Heimat feiert Jubiläum

Den Verein Pferdehof Gina's Heimat gibt es zwar erst 2 Jahre, dennoch können wir das 15-jährige Bestehen des Pferdehofs in Hauswalde ausgiebig feiern.

Somit laden wir alle Freunde und Bekannte, die uns in dieser Zeit begleitet haben, sowie alle Pferdefreunde und Interessierte am **17.09.2016** ab 14.30 Uhr zu unserem bunten Programm für Jung und Alt ein. Da bekanntlich das Glück der Erde auf den Rücken der Pferde liegt, wird der Nachmittag unter dem Motto „Die Suche nach dem verschwundenen Glück“ gestaltet.

Beim Voltigier-Turnier in Zaschendorf am 27.08.2016 konnten wir bei 7 Starts in 4 Prüfungen insgesamt 6 Platzierungen bis Platz 3 erlangen. In der Doppelkür-Prüfung siegten Lucy Ziesche und Lilly Kenner. Auch in der Prüfung Themenvoltigieren konnte unsere Kür mit dem Thema „Heidi“ den Sieg nach Hause holen.

Das Können unserer Voltigierer und vieles mehr können Sie am 17.09. ab 14.30 Uhr auf dem Pferdehof Gina's Heimat, Hauptstraße 60 in Bretnig-Hauswalde verfolgen.

Sarah Hörnig



### FSV Bretnig-Hauswalde e.V.

#### Ergebnisse:



#### Donnerstag, 01.09.

F-Jugend: SG Frankenthal – SpG FSV/SV Steina 0:12  
Tore: 4x M. Ulbricht, 4x D. Sturm, 3x J. Jahn, 1x M. Zillger

#### Freitag, 02.09.

AH Ü50: Turnier in Elstra 2. Platz

Sonnabend, 03.09.2016

D-Jugend: SpG FSV/SV Steina – SV Bautzen 1:2  
Tor: S. Schöne

E-Jugend: SpG FSV/SV Steina – SC 1911 Großröhrsdorf 2. 4:2  
Tore: 2x E. Apitz, M. Kurze, J. Hantsch

B-Jugend: SpG FSV/SV Steina – SpG SV Zeißig/LSV Bergen/ SpVGG Lohsa/Weißkollm ausgefallen

#### Sonntag, 04.09.

C-Jugend: SpG Wachau/Liegau-Augustusbad – SpG FSV/SV Steina 1:6  
Tore: 2x P. Sturm, M. Jenak, J. Sobe, P. Weißenfeld, J. Kitta

Männer: FSV 2. – SV 1910 Edelweiß Rammenau 2. 0:0

FSV 1.- TSV Wachau 2. 5:0

Tore: M. Wenzlaw, 2x A. Wazinski, J. Schäfer, T. Anders

## Vereine und Verbände

### Vorschau:

**Freitag, 09.09.** Beginn

AH Ü32: FSV – Germania 18.30 Uhr

### Sonnabend, 10.09.

D-Jugend: SG Wilthen – SpG FSV/SV Steina 09.30 Uhr

B-Jugend: SpG Seenlandkicker – SpG SV Steina/FSV/TSV Pulsnitz 10.30 Uhr

### Sonntag, 11.09.

E-Jugend: SpG Thonberg/Elstra – SpG FSV/SV Steina 09.00 Uhr

F-Jugend: SpG FSV/SV Steina – SV Edelweiß Rammenau 09.00 Uhr

C-Jugend: SpG FSV/SV Steina – Hermsdorfer SV 10.30 Uhr

Männer-Sparkassenkreispokal: SV Königsbrück/Laußnitz 2. – FSV 2. 15.00 Uhr

### Erfolgreicher Start der F-Jugend in die neue Saison!

Mit einem 12:0 gegen die SG Frankenthal konnten sich unsere Fußballer erfolgreich am Donnerstag, den 01.09.2016 durchsetzen. Nach nur wenigen gemeinsamen Trainingseinheiten mit unserer neuen Mannschaft, in die dieses Jahr viele Spieler der G-Jugend gewechselt sind, belohnten sich die Kinder durch ein schönes Zusammenspiel in der Mannschaft.



Gemeinsam erreichten sie dieses tolle Ergebnis und konnten sich viele Torchancen herausarbeiten. Unsere Torschützen waren: 4 x Darius Sturm, 4 x Moritz Ulbricht, 3 x Jannek Jahn, 1 x Marius Zillger!!!

Es spielten mit: Jannek Jahn und Darius Sturm im Tor; Ben Dulik, Oliver Thomas, Nico Schink, Pascal Schmidt, Fabian Melzer und Richard Haufe in der Abwehr; Marius Zillger, Moritz Ulbricht und Felix Gräfe im Sturm.

Trainer T. Jahn

Weitere Informationen unter [www.fsv-bretnig-hauswalde.de](http://www.fsv-bretnig-hauswalde.de)



### Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

Mittwoch, 14.09. 9.30-11.00 Eltern-Kind-Kreis (ab 15 Monate)

Donnerstag, 15.09. 9.30-10.30 Krabbelgruppe (6-15 Monate)

### Kindersachenbörse

Am 17. September 2016 von 9-11 Uhr findet in der Festhalle Großröhrsdorf wieder unsere Kindersachenbörse statt. Im Angebot sind Kleidung, Spielsachen und anderes rund ums Kind.

Familienbildungsstätte Bischofswerda 03594 705290



- Dachklempner
- Gerüstbau
- Dachreparaturen
- Dachdeckerarbeiten



**Eine Dachsanierung mit uns hat jede Menge Vorteile:**  
sorgfältige und individuelle Planung, die vieles möglich macht!  
Ein eingespieltes Team und modernste Materialien,  
die halten, was wir seit über 19 Jahren versprechen.

F.-A.-Rentsch-Str. 6a - 01900 Großröhrsdorf

Tel.: (03 59 52) 4 22 63 - Funk (0172) 6 44 58 65 - [www.mh-bedachung.de](http://www.mh-bedachung.de)



## Kirchliche Nachrichten

**11. September – 16. Sonntag nach Trinitatis**

**Kleinröhrsdorf:** 09:00 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Großröhrsdorf:** 10:30 Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst

### Vorstellungsgottesdienst

**Pfarrer Tobias Schwarzenberg**

(40 Jahre, verh., 3 Kinder)

z.Z. in Eppendorf mit Schwesterkirchgemeinden Gahlenz, Großwaltersdorf und Kleinhartmannsdorf stellt sich offiziell als Bewerber für unsere Pfarrstelle Bretinig, Hauswalde und Rammenau vor.

**Rammenau:** 10.00 Erntedankfestgottesdienst in Rammenau.

An diesem Tag wird über seine Bewerbung entschieden.

## Tag des offenen Denkmals

### Besichtigung der sanierten Großmann-Loge

Unter dem Thema „Gemeinsam Denkmale erhalten“ werden deutschlandweit am Sonntag, 11. September 2016, wieder zahlreiche Gebäude und Einrichtungen für Besucher zur kostenlosen Besichtigung geöffnet.

Dieses Jahr soll an konkreten Beispielen bewusst gemacht werden, dass unzählige Kulturgüter nur durch das Zusammenwirken von privater und öffentlicher Hand erhalten werden können.

Wir freuen uns, dass im Zuge der Stadtkirchensanierung auch die so genannte Großmann-Loge saniert werden konnte. In diesem einst auf private Nutzung angelegten Raum werden erstmals seit Jahrzehnten alle zwölf aus der Vorgängerkirche stammenden Apostelfiguren den Besuchern von 13:00 bis 18:00 Uhr präsentiert. Das Betreten der Loge erfolgt von außen, von der Südseite her.

### Erntedankfest in Bretinig und Hauswalde, Sonntag, 18.09.2016

Wir feiern Erntedankfest, um 9.00 Uhr in Bretiniger Kirche und um 10.30 Uhr in der Hauswalder Kirche.

Wir hoffen, dass wir mit der Hilfe Vieler, auch dieses Jahr wieder erst unsere Kirchen festlich schmücken und danach bedürftigen Menschen eine Freude bereiten können.

Die Erntegaben, seien es Gartenfrüchte, Blumen oder verpackte Lebensmittel werden entgegengenommen:

Bretinig: Sonnabend, 17. September, 14.00 – 15.00 Uhr

Hauswalde: Sonnabend, 17. September, 14.00 – 15.00 Uhr

### Großröhrsdorfer Kirchenkalender für 2017 und Ansichtskarten mit der Stadtkirche

Der Förderverein der Stadtkirche Großröhrsdorf e.V. hat auch für das nächste Jahr wieder einen neuen „Großröhrsdorfer Kirchenkalender“ entwickelt und herausgegeben. Farbige Fotos von Herrn Tom Stenker stellen die Schönheit und Einzigartigkeit des barocken Gotteshauses in den verschiedenen Jahreszeiten von außen und von innen in A3-Größe heraus. Zudem wird auch vom Leben in der Kirche berichtet und verschiedene Blickperspektiven auf Großröhrsdorf vermittelt. Die biblischen Monatssprüche auf den zwölf Kalenderblättern und eine kurze Beschreibung der Großröhrsdorfer Stadtkirche verbunden mit einem kurzen Bericht über den Baufortschritt bei der Sanierung unseres Gotteshauses auf der Rückseite ergänzen den Rahmen dieser Kalenderausgabe.

## Kirchliche Nachrichten

Außerdem hat der Förderverein der Stadtkirche eine Serie von vier Ansichtskarten herausgebracht.

Eine Außenaufnahme und drei Ansichten des renovierten Innenraumes des Gotteshauses kann man nun käuflich erwerben und als Postkarte verschicken. Der Erlös kommt wieder der weiteren Sanierung und Erhaltung unserer Stadtkirche zu Gute. Für den Preis von 13,00 € kann der Kalender in folgenden Einrichtungen käuflich erworben werden: Ev.-Luth. Pfarramt Kirchstr. 10, Postagentur Johann-Sebastian-Bach Str. 2, Robert-Philipp Buch & Spielwaren Hohe Str. 1, Augenoptikgeschäft Kristina Demmler, Pulsnitzer Str. 3, Studio Greif Frisör und Kosmetik, ebenfalls Pulsnitzer Str. 3 und Patrick Zöllner Schreibwaren, Radeberger Str. 5: Die Ansichtskarten zum Preis von 1,- € gibt es nur im Pfarramt, bei der Post, bei dem Schreibwarengeschäft Zöllner und im Buch- und Spielwarenladen.

(Stefan Schwarzenberg, Pfarrer u. Vorsitzender des Fördervereins Stadtkirche Großröhrsdorf e. V.)



### Sprechzeiten Pfarrer Schwarzenberg:

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Kirchstr. 10, Pfarramt



## WIR ZIEHEN UM!

Ab Dienstag, den 13.9.2016,  
bedienen wir Sie in unseren neuen Räumen,  
**Melanchthonstraße 18, Eingang Hof**  
(Dr. Domke) Großröhrsdorf.  
Telefonnummer wie gewohnt 2 81 74 ...

Unser „alter Salon“  
bleibt am  
Freitag, dem 9.9. und am  
Sonnabend, dem 10.9.  
geschlossen!

Das Team von  
**Wenke Liebmann**  
Friseur & Entspannung  
Rathausstraße 15  
01900 Großröhrsdorf

Foto: Robert Knesche@fotolia.com

**PUSTEBLUME**  
Pulsnitzer Str. 35 • Großröhrsdorf • Tel.: 3 11 48

Montag -  
Freitag 9 - 18 Uhr  
Samstag 9 - 12 Uhr  
Sonntag 9 - 11 Uhr

**Dienstag 13.9. u.  
Mittwoch 14.9. erst ab 14<sup>00</sup> Uhr geöffnet**

## Woll fühl laden

Saisonauftakt am 17.09.16 von 10.00 - 18.00 Uhr

ausgewählte Garne in herrlichen Farben aus der aktuellen Herbst- und Winterkollektion

Bringen Sie Ihr Lieblingsstück mit und erhalten Sie 5% extra, zusätzlich zu dem im Laden erwürfelten Rabatt.

Radeberger Str. 11, 01454 Großerkmannsdorf  
Tel: 03528/442488, kontakt@woll-fuehl-laden.de

[www.woll-fuehl-laden.de](http://www.woll-fuehl-laden.de)



**Änderungen  
aller Art &  
Sofortänderungen**

## Änderungsschneiderei Annerose König

**Bischofswerda**

im Bekleidungshaus Kressner & Adler  
Carl-Maria-von-Weber-Straße 1  
Tel. (01 62) 6 00 08 75  
(0 35 94) 7142 99 17  
[www.schneiderei-koenig.de](http://www.schneiderei-koenig.de)

**Annahmestelle in Brettnig-Hauswalde, Charlottengrund 18**  
Mo.-Fr. 19:30 - 21:00 Uhr, oder nach telef. Anmeldung (auch unter 03 59 52/4 25 18)



## Panitz-Reisen

### Fahrservice im Rödertal & Umgebung

Krankenfahrten für alle Krankenkassen – Arzt-Reha  
Chemo- und Bestrahlungsfahrten – Rollstuhltransporte  
Zubringer z. Bus – Flug – Bahn – Urlaub u. v. mehr  
Ausflüge – Rundfahrten – Familienfeiern bis 16 Personen

**Tel.: 035952-30519 - Rathausstraße 6 - Großröhrsdorf**

## Fernsehservice

Ihr Panasonic-Händler



# Peter Kneisel

## Verkauf/Reparatur u. Errichtung von TV-, VIDEO-, HIFI- & SAT-Anlagen

**Batterien - Akkus - Hörgerätebatterien - Kabel - Kopfhörer**

**Bischofsw. Str. 55 • 01900 Großröhrsdorf • Tel.: 03 59 52 - 3 24 82**

**Wochenendservice unter Telefon: 03 59 52 - 3 16 69**

**4-köpfige Familie sucht im Bereich Masseneistraße und Umgebung saniertes Haus zum Soforteinzug.**

Nur seriöse Angebote erbeten!

Zuschriften unter Chiffre 36/01 an m+k, Rathausstraße 8, Großröhrsdorf

## Gäbler Dienstleistungen

Haus- und Grundstückspflege **Reinigung** Winterdienst

- Rasen-, Garten-, Grabpflege - Hausmeisterdienste
- Reinigungsservice für private Haushalte/Senioren/Gewerbe
- Fenster putzen und Reinigung Ihrer waschbaren Vorhänge, Gardinen, Rollos, Raffanlagen ... u.v.m.



[www.gaeblerdienstleistungen.de](http://www.gaeblerdienstleistungen.de)

Ulrich Gäbler - Freiheitsstraße 12

01900 Großröhrsdorf

035952/28818



## Schule für Gesundheits- und Sozialberufe

### Berufsausbildungen:

- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Altenpflege
- Krankenpflegehilfe

Weiterbildungen: [igs-seminare.de](http://igs-seminare.de)

**Bachelorstudiengang  
in Kooperation mit FH**  
(Bachelor of Physiotherapie  
oder Bachelor of Ergotherapie)

Institut für Gesundheit  
und Soziales gGmbH  
01900 Großröhrsdorf  
Melanchthonstraße 20

Tel.: 035952-20480  
[info@igs-sachsen.de](mailto:info@igs-sachsen.de)  
[www.igs-sachsen.de](http://www.igs-sachsen.de)



*Wir nehmen dich mit!*





Sie planen eine Feierlichkeit und bekommen Gäste, doch Ihre Wohnung ist zu klein? Dann laden Sie doch in unseren historischen Pfarrhof am Brunnen unterm Nussbaum ein.

Dort stehen Ihnen unsere gut ausgestatteten und behindertengerechten Räume für bis zu 60 Personen zur Verfügung. Tischwäsche, Kühlschrank, Herd, Geschirrspüler & Geschirr sowie Parkplätze sind vorhanden.

Weitere Infos erhalten Sie unter:  
 www.kirche-grossroehrsdorf.de  
 E-Mail: sabine.littig@evlks.de  
 Telefon: 035952 / 48374

# Eisold Milchbar

**frisches Softeis**

**Angebot:**  
**frischer Pflaumenkuchen vom Blech**  
**- Anfertigung von Eisbomben -**

**Bischofswerdaer Straße 3 - Telefon 4 82 67**

## Computer- und Telefonservice

**André Wehnert** Tel.: 035952/42 92 18  
 Dipl.-Informatiker (TU) Fax: 035952/42 92 19  
 Bahnhofstraße 4 Mobil: 0160/79 25 251  
 01900 Großröhrsdorf wehnert\_andre@yahoo.de



Ihr Rundumservice für Computer, Telefon(anlagen) und Computervernetzung sowie Zubehör  
 Datenrettung | Webseitengestaltung  
 Vermittlung von Telekom-Internet-Anschl.  
 Eigene Werkstatt | Vor-Ort-Service  
**Rufen Sie mich an, ich berate Sie!**

## BILD & TON

Servicepartner **Friedhelm Seidel**

- > Verkauf und Installation von TV-, Video- und HiFi-Geräten
- > Verleihservice
- > Errichtung von Sat- und Gemeinschaftsanlagen
- > Fernseh-Reparaturdienst
- > Zugang zum WWW
- > Netzwerke

Bergstraße 3 - 01900 Großröhrsdorf - E-Mail: buo@sp-seidel.de  
 Telefon (03 59 52) 4 88 47 - Telefax (03 59 52) 4 22 05 - Mobil (01 72) 7 03 60 38



# RAVI

Bau- und Mietgeräte GmbH

**Fertigung Vermietung Reparatur & Service**

von Baugeräten zur

- Betonverdichtung
  - ✓ HF-Innenvibratoren
  - ✓ Frequenzumformer
- Bodenverdichtung
  - ✓ Vibrationsplatten
  - ✓ Vibrationsstampfer

**Montag-Freitag: 07:00 bis 16:00 Uhr**

Pulsnitzer Straße 41, 01900 Großröhrsdorf  
 Tel./FAX: 035952-424060/69 • www.ravi.de



## Kick in GETRÄNKEFACHMARKT

Bischofswerdaer Str. 28 • 01900 Großröhrsdorf • Tel. 035952/42111  
 www.getraenkemarkt-dresden.de

Öffnungszeiten:  
 Mo.- Mi. 9.00 - 18.00 Uhr / Do. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr / Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**LOTTO -Annahmestelle**

# AKTION

vom 12.09. bis 17.09.2016

	<b>Bohemisch Brauhaus Pils</b>	<b>10,49 €</b>
		20 x 0,5 l (1 l = 1,05 €) + 3,10 € Pfand
	<b>Bohemisch Brauhaus Pils, Export</b>	<b>7,99 €</b>
		20 x 0,33 l (1 l = 1,21 €) + 3,10 € Pfand
	<b>Eibauer Lausitzer Dunkel, Schwarzbier</b>	<b>11,49 €</b>
		20 x 0,5 l (1 l = 1,15 €) + 3,10 € Pfand
	<b>Leikeim Pils</b>	<b>9,99 €</b>
		20 x 0,5 l (1 l = 1,00 €) + 4,50 € Pfand
	<b>Coca Cola - alle Artikel -</b>	<b>7,99 €</b>
		12 x 1,0 l (1 l = 0,67 €) + 3,30 € Pfand
	<b>Gessner Festbier, Pils, Schwarzbier</b>	<b>11,49 €</b>
		20 x 0,5 l (1 l = 1,15 €) + 4,50 € Pfand

# Elefant macht Aktion

Eine unserer vielen Daueraktionen für Sie!

## Mineralstoffanalyse

Von Aluminium bis Zink - Mineralstoffe, Spurenelemente und Schwermetalle analysieren.

Vereinbaren Sie gleich Ihren persönlichen Termin, kostenlos unter: 0800-2 76 32 68 (0800-A PO FA NT)

## Natürlich

# ELEFANTEN APOTHEKE

Natürlich gesund & günstig

apofant e. K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf  
 Apotheker Thomas Lappe · Mühlstraße 1 · 01900 Großröhrsdorf  
 Telefon (kostenlos): 0800-276 32 68 · Telefax: 03 59 52-589 16  
 E-Mail: mail@apofant.de · Internet: www.apofant.de

**25% Rabatt-Gutschein\***

Einzulösen beim Einkauf in Ihrer  
**Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf**

\*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Sonderangebote, verschreibungspflichtige Produkte und Rezeptgebühren. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein einlösbar.

Gültig bis 17.09.2016



Festplatz  Gaststätte

 **Angebot**  
**ab 11. September** 

**Lachsfilet auf Bandnudeln mit Käsesoße**

**! immer donnerstags: jeder Cocktail nur 3,50 € !**

Am Festplatz 1, 01900 Großröhrsdorf  
035952 - 46174 u. 0175 - 8123788 www.festplatzgaststaette.de  
Mo geschlossen, Di - Sa ab 17 Uhr, So 11 - 14 und ab 17 Uhr

**seit 1993**  
**Ihr KIA - Servicepartner**  
**im Rödertal**

**Service mit Herz und Kompetenz**

- Erfüllung aller KIA-Standards
- qualifiziertes Fachpersonal
- Service, Inspektion, Reparaturen innerhalb und außerhalb des Gewährleistungszeitraumes



Steinert Automobile OHG   
Bretniger Str. 4  
01900 Großröhrsdorf  
Tel.: 035952 - 46219 WERKSTATT  
www.kia.com

**Die Urlaubszeit ist zu Ende.**  
**Ich bin ab sofort wieder für Sie da.**

Bischofswerdaer Str. 20 in 01900 Großröhrsdorf  
Ramona Meyer  
(Heilpraktikerin auf dem Gebiet der Psychotherapie)

*„Sich selbst zu kennen,  
ist die erste aller Wissenschaften.“*



Bei Korrekturen für unerwünschte Verhaltensmuster, psychologischer Betreuung von Menschen, die an einer Krebserkrankung leiden oder Prävention für Burnout und Depressionen, stehe ich Ihnen verständnisvoll und respektvoll zur Seite.

Gern halte ich Vorträge zum Thema Burnout-Prävention und zu anderen Themen.

Liebevolle Trauerbegleitung und Hilfestellungen bei der Meisterung von schwierigen Lebenssituationen gehören zu meinem Fachgebiet.

Ich biete Ihnen gern ein kostenfreies Vorgespräch nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung an, in dem ich Ihnen die ganzheitlichen Therapiemethoden mit denen ich arbeite, vorstelle.

**Terminvereinbarung unter Telefon: 0162/9739638**  
**E-Mail: ramona.2706@gmx.de • www.psychotherapiemeyer.de**

# Rödertalpark

Größtes Fachmarktzentrum der Region     
+ 20 Shops und Fachgeschäfte

 **Hier ist was los!**    

**Kleintierschau & Vereinspräsentation im Rödertalpark** im Obergeschoss **Sa., 17.09.16 von 10-18 Uhr**

<p><b>Rassekaninchenverein Großröhrsdorf</b></p> <p>Der Verein präsentiert seine Zuchterfolge – vom Riesenis zum Zwergkaninchen; Streichelgehege für die Kinder</p>	<p><b>Rassegeflügelverein Rödertal</b></p> <p>Die Schau besonderer Rassen: Hühner, Tauben und Wassergeflügel</p>	<p><b>Ziergeflügel- und Exotenverein Rödertal und Umgebung</b></p> <p>Kleine Auswahl exotischer Vögel; Besonderer Höhepunkt ist ein aus liebevoller Handaufzucht stammender zahmer Papagei zum Anfassen</p>	<p><b>Imkerverein Großröhrsdorf</b></p> <p>Infostand und Präsentation rund um die Bienenhaltung und Honigproduktion der Freizeit-Imker</p>	<p><b>Verein „Einigkeit“</b></p> <p>Kindermalen mit kleinen Überraschungen, Kaffee und Kuchenbasar</p>	<p><b>Anglerverein Großröhrsdorf</b></p> <p>Wir sorgen für das leibliche Wohl: Grill- und Getränkestand sowie mobile Fischräucherei (geräucherte Forellen). Auch die Kinder können ihr Angelglück versuchen!</p>
---	--	---	--	--	--

**Öffnungszeiten:**

Center	Mo. – Sa. 9.00 – 20.00 Uhr	Kaufland	Mo. – Sa. 7.00 – 22.00 Uhr	<b>P</b> 630 kostenfreie PARKPLÄTZE	Pulsnitzer Straße 16 01900 Großröhrsdorf
ALDI	Mo. – Sa. 8.00 – 20.00 Uhr	BayWa	Mo. – Fr. 8.00 – 20.00 Uhr		
			Sa. 8.00 – 18.00 Uhr		